

HK.9020.3.58.2023

ZGK w Iłowie-Osadzie  
wpłynęło dnia .....  
L.dz. ....

Działdowo, dnia 14.09.2023 r.

Zakład Gospodarki Komunalnej  
w Iłowie Osadzie

13-240 Iłowo - Osada  
ul. Wyzwolenia 5

## Decyzja

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz.U. z 2023 r. poz. 338) art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.) oraz § 5 pkt 3, § 21 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)

**po przeprowadzonej kontroli jakości wody pobranej w dniu 28.08.2023 r. z wodociągu publicznego Iłowo-Osada sieć: Iłowo-Osada – Urząd Gminy, Kod próbki: 125/Dz i sieć: Białuty 2 – Szkoła Podstawowa, Kod próbki: 126/Dz, opisanej w protokole Nr HK.9020.3.58.2023 z dnia 28.08.2023 r. i sprawozdania laboratoryjnego Nr SBW.9051.3/331,332/2023 z dnia 31.08.2023 r. z badania wody**

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Działdowie**

**stwierdza przydatność wody do spożycia**

### UZASADNIENIE

Woda w próbach zbadana w laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Iławie opisanych jak wyżej, w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom określonym w załączniku Nr 1 część A tabela Nr 1 oraz załączniku Nr 1 część C tabela Nr 1 i Nr 2, do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r., w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych oraz na podstawie wyników badań laboratoryjnych i powołanych przepisów prawnych postanowiono jak wyżej.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Warmińsko-Mazurskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem tutejszego organu w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego (art. 127a Kpa). Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Dziadowie  
*mgr Grażyna Mowińska*  
specjalista zdrowia publicznego

Otrzymują:

1. Adresat

2. a/a

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Iłowo-Osada  
ul. Wyzwolenia 5, 13-240 Iłowo-Osada



AB 1152

**POWIATOWA STACJA SANITARNO -  
EPIDEMIOLOGICZNA W IŁAWIE  
LABORATORIUM BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH  
I EPIDEMIOLOGICZNO- KLINICZNYCH**

14-200 Iława  
ul. Sienkiewicza 10  
tel: 89 649 04 20

ZGK w Iłowie-Osadzie  
wpłynęło dnia 19.09.2023  
Ldż Okus  
Fax: 89 649 04 21

Liczba stron: 2  
Egz. .... z .....

Iława, dnia: 31.08.2021

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ SBW.9051.3/331,332/2023

Nazwa i adres klienta: **PSSE w Działdowie**  
 Podstawa badań: **zlecenie jednorazowe nr 37/Dz/60/2023 z 28.08.2023**  
 Rodzaj próbek: **woda przeznaczona do spożycia przez ludzi**  
 Miejsce pobrania próbek: **W. p. Iłowo - Osada**  
 Data pobrania próbek: **28.08.2023**  
 Próbkę pobrał: **pracownik PSSE w Działdowie - K. Woźniak (zaśw. nr 192/06)**  
 Metoda pobierania próbek: **wg I-03/PO-SBW-03 "Pobieranie próbek wody do badań mikrobiologicznych, fizycznych i chemicznych dla próbkobiorców i klientów indywidualnych" z 4.11.2019 r. (N)**  
 Nr protokołu pobrania próbek: **SBW.9051.3/2023**  
 Data przyjęcia próbek: **28.08.2023**  
 Data rozpoczęcia i zakończenia badań: **28-31.08.2023 r.**  
 Inne informacje dotyczące próbek: **próbka w stanie zgodnym z wymaganiami - wg. I-01/PO-SBW-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań" z dnia 26.09.2022 r.**  
 Cel badania: **Zgodność z Rozp. MZ z 7.12.2017 r.(Dz.U.poz.2294)**

*Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki/ próbek. W przypadku poboru próbek przez zleceniodawcę laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.*

*(1)- w badaniach fizykochemicznych- niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynnika k=2; w badaniach mikrobiologicznych- niepewność wyniku badania szacowana według PN- ISO 29201:2022-02; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.*

*(2)- Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.*

*(3)- Norma wycofana, Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania*

*"<" rezultat poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji; ">" rezultat powyżej górnej granicy zakresu akredytacji*

*Informacje takie jak: nazwa i adres klienta; miejsce, data i godzina pobrania próbek oraz gdy pobierana jest próbka wody z kąpielisk lub miejsc okazjonalnie wykorzystywanych do kąpeli- dane znajdujące się w tabeli "Wizualne nadzorowanie wody" (w przypadku kiedy próbki pobiera osoba inna niż pracownik PSSE w Iławie) dostarczane są przez klienta*

*Laboratorium nie dokonało stwierdzenia zgodności wyników badań z wymaganiami na życzenie klienta.*

### Opis i identyfikacja próbki:

Nr próbki	Godz. pobr.	Ozn. klienta	Rodzaj próbki i punkt pobrania
331	10:00	125/Dz	Sieć: Iłowo-Osada, Urząd Gminy
332	09:45	126/Dz	Sieć: Białuty 2 - Szkoła Podstawowa

*Badania oznaczone "N" znajdujące się poza zakresem akredytacji PCA nr AB 1152 spełniają wymagania normy akredytacyjnej PN-EN ISO 17025: 2018-02*

### Wyniki badań

*Legenda: "nw" - nie wykryto, "-" - nie badano*

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numery próbek, wyniki, niepewność (1)		Stwierdzenie zgodności
			331	332	
1	<b>Liczba bakterii Escherichia coli w 100 ml wody</b> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Najwyższa dopuszczalna wartość - 0 jtk w 100 ml wody Wartość podana w nawiasie oznacza dolną i górną granicę niepewności wyniku.	jtk	0	0	
2	<b>Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody</b> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Najwyższa dopuszczalna wartość - 0 jtk w 100 ml wody Wartość podana w nawiasie oznacza dolną i górną granicę niepewności wyniku.	jtk	0	0	
3	<b>Liczba enterokoków kałowych w 100 ml wody</b> PN-EN ISO 7899-2:2004 Najwyższa dopuszczalna wartość - 0 jtk w 100 ml wody Wartość podana w nawiasie oznacza dolną i górną granicę niepewności wyniku.	jtk	0	0	

# Wyniki badań

Legenda: "nw" - nie wykryto, "-" - nie badano

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numery próbek, wyniki , niepewność (1)		Stwierdzenie zgodności
			331	332	
4	<b>Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C</b> PN-EN ISO 6222:2004 Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C Bez nieprawidłowych zmian: - do 100 jtk/ 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej - do 200 jtk/ 1ml w kranie konsumenta Wartość podana w nawiasie oznacza dolną i górną granicę niepewności wyniku.	jtk	<1 [0,7]*	<1 [0,7]*	
5	<b>Barwa metoda C</b> PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg/l Pt Poniżej wyniku podano pH próbki po przesączeniu	mg/l Pt	<5 5±1* [pH 7,6]	<5 5±1* [pH 7,7]	
6	<b>Mętność</b> PN-EN ISO 7027:2003 (3) Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Najwyższa dopuszczalna wartość - 1 NTU	NTU	0,33±0,08	<0,25 0,25±0,06*	
7	<b>Przewodność elektryczna właściwa</b> PN-EN 27888:1999 (w temp. 25 °C) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury W nawiasie podano temperaturę pomiaru Najwyższe dopuszczalne stężenie - 2500 µS/cm	µS/cm	495±40 (temp. pom. 14,2°C)	487±39 (temp. pom. 15,9°C)	
8	<b>Smak, (N)</b> PN-72/C-04557 (3) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian		akceptowalny	akceptowalny	
9	<b>Zapach, (N)</b> PN-72/C-04557 (3) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian		akceptowalny	akceptowalny	
10	<b>pH (odczyn)</b> PN-EN ISO 10523:2012 Poniżej wyniku podano temperaturę pomiaru Dopuszczalny zakres wartości - 6,5-9,5	pH	7,8±0,1 (temp. pom. 13,4°C)	7,7±0,1 (temp. pom. 14,9°C)	

\*niepewność dla dolnej granicy akredytacji

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował

STARSZY ASYSTENT

*mgr inż. Edyta Orłowska*

ASYSTENT

*mgr inż. Monika Jaskulska*

HK.9020.3.59.2023

Działdowo, dnia 14.09.2023 r.

Zakład Gospodarki Komunalnej  
w Iłowie Osadzie

13-240 Iłowo - Osada  
ul. Wyzwolenia 5

## Decyzja

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz.U. z 2023 r. poz. 338) art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2023 r. poz. 775 z późn. zm.) oraz § 5 pkt 3, § 21 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)

po przeprowadzonej kontroli jakości wody pobranej w dniu 28.08.2023 r. z wodociągu publicznego Narzym sieć: Narzym – Zespół Szkół, Kod próbki: 127/Dz i sieć: Wierzbowo - Świetlica, Kod próbki: 128/Dz, opisanej w protokole Nr HK.9020.3.59.2023 z dnia 28.08.2023 r. i sprawozdania laboratoryjnego Nr SBW.9051.3/333,334/2023 z dnia 31.08.2023 r. z badania wody

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Działdowie**

**stwierdza przydatność wody do spożycia**

### UZASADNIENIE

Woda w próbach zbadana w laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Iłowie opisanych jak wyżej, w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom określonym w załączniku Nr 1 część A tabela Nr 1 oraz załączniku Nr 1 część C tabela Nr 1 i Nr 2, do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r., w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych oraz na podstawie wyników badań laboratoryjnych i powołanych przepisów prawnych postanowiono jak wyżej.

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Warmińsko-Mazurskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem tutejszego organu w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego (art. 127a Kpa).

Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Działdowie  
*mgr Grażyna Mówińska*  
specjalista zdrowia publicznego

Otrzymują:

1. Adresat

2. a/a

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Iłowo-Osada

ul. Wyzwolenia 5, 13-240 Iłowo-Osada



AB 1152

**POWIATOWA STACJA SANITARNO -  
EPIDEMIOLOGICZNA W IŁAWIE  
LABORATORIUM BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH  
I EPIDEMIOLOGICZNO- KLINICZNYCH**

14-200 Iława  
ul. Sienkiewicza 10  
tel: 89 649 04 20

ZGK w Iławie .....  
wpłynęło dnia 19.08.2023  
L.dz. .....  
Fax: 89 649 04 21

Liczba stron: 2  
Egz ..... z .....

Iława, dnia: 31.08.2023

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ SBW.9051.3/333,334/2023**

Nazwa i adres klienta: **PSSE w Działdowie**  
Podstawa badań: **zlecenie jednorazowe nr 37/Dz/60/2023 z 28.08.2023**  
Rodzaj próbek: **woda przeznaczona do spożycia przez ludzi**  
Miejsce pobrania próbek: **W. p. Narzym**  
Data pobrania próbek: **28.08.2023**  
Próbki pobral: **pracownik PSSE w Działdowie - K. Woźniak (zaśw. nr 192/06)**  
Metoda pobierania próbek **wg I-03/PO-SBW-03 "Pobieranie próbek wody do badań mikrobiologicznych, fizycznych i chemicznych dla próbkobiorców i klientów indywidualnych" z 4.11.2019 r. (N)**  
Nr protokołu pobrania próbek: **SBW.9051.3/2023**  
Data przyjęcia próbek **28.08.2023**  
Data rozpoczęcia i zakończenia badań **28-31.08.2023 r.**  
Inne informacje dotyczące próbek **próbka w stanie zgodnym z wymaganiami - wg. I-01/PO-SBW-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań" z dnia 26.09.2022 r.**  
Cel badania **Zgodność z Rozp. MZ z 7.12.2017 r.(Dz.U.poz.2294)**

*Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki/ próbek. W przypadku poboru próbek przez zleceniodawcę laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.*

*(1)- w badaniach fizykochemicznych- niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku k=2; w badaniach mikrobiologicznych- niepewność*

*wyniku badania szacowana według PN- ISO 29201:2022-02; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.*

*(2)- Norma wycofana bez zastąpienia. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.*

*(3)- Norma wycofana. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania*

*"<" rezultat poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji; ">" rezultat powyżej górnej granicy zakresu akredytacji*

*Informacje takie jak: nazwa i adres klienta; miejsce, data i godzina pobrania próbek oraz gdy pobierana jest próbka wody z kąpielisk lub miejsc okazjonalnie wykorzystywanych do kąpeli- dane znajdujące się w tabeli "Wizualne nadzorowanie wody" (w przypadku kiedy próbki pobiera osoba inna niż pracownik PSSE w Iławie) dostarczane są przez klienta*

*Laboratorium nie dokonało stwierdzenia zgodności wyników badań z wymaganiami na życzenie klienta.*

**Opis i identyfikacja próbki:**

Nr próbki	Godz. pobr.	Ozn. klienta	Rodzaj próbki i punkt pobrania
333	09:25	127/Dz	Sieć: Narzym - Zespół Szkół
334	09:10	128/Dz	Sieć: Wierzbowo - Świetlica

*Badania oznaczone "N" znajdujące się poza zakresem akredytacji PCA nr AB 1152 spełniają wymagania normy akredytacyjnej PN-EN ISO 17025: 2018-02*

**Wyniki badań**

*Legenda: "nw" - nie wykryto, "-" - nie badano*

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numery próbek, wyniki , niepewność (1)		Stwierdzenie zgodności
			333	334	
1	<b>Liczba bakterii Escherichia coli w 100 ml wody</b> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Najwyższa dopuszczalna wartość - 0 jtk w 100 ml wody Wartość podana w nawiasie oznacza dolną i górną granicę niepewności wyniku.	jtk	0	0	
2	<b>Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody</b> PN-EN ISO 9308-1:2014-12; PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Najwyższa dopuszczalna wartość - 0 jtk w 100 ml wody Wartość podana w nawiasie oznacza dolną i górną granicę niepewności wyniku.	jtk	0	0	
3	<b>Liczba enterokoków kałowych w 100 ml wody</b> PN-EN ISO 7899-2:2004 Najwyższa dopuszczalna wartość - 0 jtk w 100 ml wody Wartość podana w nawiasie oznacza dolną i górną granicę niepewności wyniku.	jtk	0	0	

**Wyniki badań**

Legenda: "nw" - nie wykryto, "-" - nie badano

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numery próbek, wyniki , niepewność (1)		Stwierdzenia zgodności
			333	334	
4	<b>Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C</b> PN-EN ISO 6222:2004 Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C Bez nieprawidłowych zmian: - do 100jtk/ 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej - do 200 jtk/ 1ml w kranie konsumenta Wartość podana w nawiasie oznacza dolną i górną granicę niepewności wyniku.	jtk	<b>&lt;1</b> <b>[0,7]*</b>	<b>&lt;1</b> <b>[0,7]*</b>	
5	<b>Barwa metoda C</b> PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg/l Pt Poniżej wyniku podano pH próbki po przesączeniu	mg/l Pt	<b>&lt;5</b> <b>5±1*</b> <b>[pH 7,7]</b>	<b>&lt;5</b> <b>5±1*</b> <b>[pH 7,7]</b>	
6	<b>Mętność</b> PN-EN ISO 7027:2003 (3) Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Najwyższa dopuszczalna wartość - 1 NTU	NTU	<b>&lt;0,25</b> <b>0,25±0,06*</b>	<b>&lt;0,25</b> <b>0,25±0,06*</b>	
7	<b>Przewodność elektryczna właściwa</b> PN-EN 27888:1999 (w temp. 25 °C) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury W nawiasie podano temperaturę pomiaru Najwyższe dopuszczalne stężenie - 2500 µS/cm	µS/cm	<b>377±30 (temp. pom. 15,4°C)</b>	<b>376±30 (temp. pom. 17,8°C)</b>	
8	<b>Smak, (N)</b> PN-72/C-04557 (3) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian		<b>akceptowalny</b>	<b>akceptowalny</b>	
9	<b>Zapach, (N)</b> PN-72/C-04557 (3) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian		<b>akceptowalny</b>	<b>akceptowalny</b>	
10	<b>pH (odczyn)</b> PN-EN ISO 10523:2012 Poniżej wyniku podano temperaturę pomiaru Dopuszczalny zakres wartości - 6,5-9,5	pH	<b>7,6±0,1 (temp. pom. 18,0°C)</b>	<b>7,6±0,1 (temp. pom. 17,6°C)</b>	

\*niepewność dla dolnej granicy akredytacji

Autoryzował

KONIEC SPRAWOZDANIA

**STARSZY ASYSTENT**

*mgr inż. Ewa Urbańska*

**A S Y S T E N T**

*mgr inż. Monika Jaskulska*